

**AVIS PUBLIC**  
**Avis de motion pour l'adoption d'un règlement visant l'imposition**  
**d'une taxe sur les services**

Prenez avis que, conformément aux dispositions de l'article 146 de la Charte de la Ville de Montréal, un avis de motion sera donné en vue de l'adoption d'un règlement visant l'imposition d'une taxe relative aux services dispensés par l'arrondissement Saint-Laurent, pour l'exercice financier 2017, au cours de la séance ordinaire du Conseil de l'arrondissement de Saint-Laurent tenue à la mairie d'arrondissement, 777, boulevard Marcel-Laurin, Saint-Laurent, le **1<sup>er</sup> novembre 2016 à 19h30**.

Montréal, le 19 octobre 2016

Isabelle Bastien, avocate  
Secrétaire du Conseil d'arrondissement

**PUBLIC NOTICE**  
**Notice of motion for the adoption of a by-law for a special services tax**

Take notice that, in accordance with provision 146 of the *Charte de la Ville de Montréal*, a notice of motion will be given for the adoption of a by-law for taxation for services provided by the borough of Saint-Laurent, for the 2017 fiscal year, at the general meeting of the Council of the Borough of Saint-Laurent, held at the Borough Office, 777, boulevard Marcel-Laurin, Saint-Laurent, on **November 1<sup>st</sup>, 2016, at 7h30 PM**.

Montréal, October 19, 2016

Isabelle Bastien, Lawyer  
Secretary of the Borough Council